

# Inhoud

- 4 Het competentiedebat** | Jan Peeters en Stig Lund
- 6 Wat je moet weten en wat je moet kunnen** | Claire Cameron
- 8 Een competente medewerker vraagt om een competent systeem** | Michel Vandenbroeck en Mathias Urban
- 10 De missing link: een competent team** | Paul Leseman en Pauline Slot
- 12 Hoe begeleiders van elkaar leren** | Jan Peeters en Steven Brandt
- 14 Welzijn en betrokkenheid meer competente kinderen** | Ferre Laevers en Bart Declercq
- 17 Leerteams: een goede manier om competenties te verbeteren** | Dawn Tankersley, Tatjana Vonta en Helena Buric
- 20 Zijn kinderen vaardig of competent?** | Laura Malavasi
- 22 Help kinderen om 'nuttige kennis' te verwerven** | Edita Slunjski
- 24 Van ouders als zondebokken naar ouders als onderzoekers** | Marie-Laude Cadart, Michelle Clausier, Emmanuele Murcier en Ellen Rutgeerts
- 26 Samenleven met competente kinderen** | Jesper Juul
- 28 Een leven lang leren op de Europese agenda** | Adam Pokorny
- 30 Permanent leren als team** | Anke van Keulen
- 34 Van Puin naar Pracht** | Adam Buckingham

## Colofon

### KINDEREN in Europa

Nummer 21 | najaar 2011

ISSN 1613-737X

Hoofdredacteur | Helena Buric

Gastredacteur | Jan Peeters en Stig Lund

Vertalingen | Lizanne Schepers

Eindredactie | Jan Peeters, Wilma Schepers

Opmaak | LandGraphics, Amsterdam

Foto's | Netwerk CiE

Druk | Senefelder Misset

DE MENINGEN DIE IN *KINDEREN IN EUROPA* VERWOORD WORDEN, GEVEN DE ZIENSWIJZE WEER VAN DE AUTEUR VAN HET BETREFFENDE ARTIKEL EN VALLLEN NIET NOODZAKELIJK SAMEN MET DE OVERTUIGING VAN DE HOOFDREDACTEUR OF DE REDACTIERAAD. *KINDEREN IN EUROPA* WORDT VERSPREID DOOR VBJK (VLAANDEREN) EN CHILDCARE INTERNATIONAL (NEDERLAND). VOOR HET VERKRIJGEN VAN EEN EXEMPLAAR VAN *KINDEREN IN EUROPA*, STUURT U EEN E-MAIL AAN: [INFO@VBJK.BE](mailto:INFO@VBJK.BE) OF AAN: [INFO@CHILDCAREINTERNATIONAL.NL](mailto:INFO@CHILDCAREINTERNATIONAL.NL).

## Het competentiedebat

Welkom bij het verjaardagsnummer van *Kinderen in Europa*. Kinderen in Europa bestaat 10 jaar!

We vieren een decennium van samenwerking en gezamenlijk leren, dat ons blad heeft gemaakt tot wat het is: een belangrijke bron van informatie, inzicht en inspiratie met betrekking tot de ontwikkelingen en initiatieven die het leven van kinderen verbeteren. Kinderen in Europa wordt nu in 15 Europese landen tegelijk gepubliceerd.

In het begin was een van onze belangrijkste doelen om een forum te bieden waar praktijk en informatie uitgewisseld konden worden. Dit feestnummer, gewijd aan het competentiedebat, is dus geen uitzondering.

Een ander belangrijk doel was verbonden met de ontwikkeling van beleid en praktijk op Europees en nationaal niveau. We hebben dus nog een reden om feest te vieren want er komt bemoedigend nieuws uit de EU: op vrijdag 20 mei zijn de EU-lidstaten overeengekomen speciale aandacht te besteden aan het jonge kind met als doel om betaalbare, toegankelijke en kwalitatieve opvang te bieden. Dit is een vooruitgang ten aanzien van de Barcelona-doelstellingen want het betekent dat de doelstellingen niet alleen voldoende toegankelijkheid van de kindercentra beogen, maar ook een goede kwaliteit.

Gedurende de afgelopen tijd zijn we (professionals, ouders, beleidsmakers) allemaal deskundiger geworden op het terrein van zorg, vorming en educatie voor jonge kinderen. Dit nummer van *Kinderen in Europa* behandelt competenties vanuit het gezichtspunt van alle betrokken partijen – inclusief de kinderen. We stellen ons op als kritische partner. We beschouwen competentie echter niet als een serie vaardigheden die we kunnen meten maar als het fundament voor universele educatieve competenties die elk kind een betere kans geven om zijn of haar talenten te ontwikkelen.

U kunt meer lezen over de achtergrond van deze discussie in het introductieartikel van onze gastredacteuren. Voor dit nummer zijn dat *Jan Peeters*, directeur van VBJK-Expertisecentrum voor Opvoeding en Kinderopvang en verbonden aan de Universiteit van Gent, en *Stig G Lund*, algemeen adviseur aan de BUPL en redacteur van onze Deense editie.

Ik hoop dat de bijdragen van onze auteurs u helpen in uw werk. We wensen u succes bij het bepleiten van kwalitatieve voorzieningen voor kinderen in uw eigen land.

*Helena Buric*

*Open Academy Step by Step, Kroatië*  
Hoofdredacteur